

PL - Pas lędźwiowy

Sposób użycia: Załóż pas na lędźwie, dostosuj go do swoich potrzeb i zapnij. Upewnij się, że pas jest równomiernie rozmieszczony wokół talii. Zaczniij od noszenia pasa przez krótki czas i stopniowo go wydłużaj.

Ostrzeżenia: Przed użyciem zapoznaj się z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość. Używaj produktu zgodnie z przeznaczeniem. Nie zakładaj pasa na inne części ciała niż jego przeznaczenie. Nie używaj uszkodzonego produktu. Nie zapinaj pasa zbyt ciasno. Przed rozpoczęciem noszenia pasa lędźwiowego należy skontaktować się z lekarzem.

Utrzymuj produkt w czystości. Czyść produkt za pomocą wody z delikatnym detergentem. Nie należy używać żrących środków, wybielaczy, rozpuszczalników, szorstkich powierzchni do czyszczenia. Nie pierz w pralce. Przechowuj i używaj produkt w suchym, bezpyłowym miejscu, z dala od źródeł wilgoci. Chroń przed bezpośrednim nasłonecznieniem. Przechowuj poza zasięgiem dzieci. Produkt nie jest zabawką. Chronić przed dziećmi.

EN - Lumbar Belt

Instructions for Use: Put the belt on the lumbar area, adjust it to your needs, and fasten it. Make sure the belt is evenly distributed around the waist. Start by wearing the belt for a short period and gradually extend the time.

Warnings: Before use, read the instruction manual and keep it for future reference. Use the product as intended. Do not apply the belt to body parts other than its designated area. Do not use a damaged product. Do not fasten the belt too tightly. Consult a doctor before starting to wear the lumbar belt.

Keep the product clean. Clean it with water and mild detergent. Do not use corrosive agents, bleach, solvents, or abrasive materials for cleaning. Do not machine wash. Store and use the product in a dry, dust-free place, away from moisture sources. Protect from direct sunlight. Keep out of reach of children. The product is not a toy. Keep away from children.

EE - Nimmevöö

Kasutusjuhend: Pange vöö alaseljale, kohandage see vastavalt vajadusele ja kinnitage. Veenduge, et vöö oleks ühtlaselt ümber talje jaotunud. Alustage vöö kandmist lühikese aja jooksul ja pikendage järk-järgult.

Hoiatused: Enne kasutamist lugege kasutusjuhendit ja hoidke seda edaspidiseks. Kasutage toodet vastavalt ettenähtud otstarbele. Ärge asetage vööd teistele kehaosadele. Ärge kasutage kahjustatud toodet. Ärge pingutage vööd liiga tihedalt. Konsulteerige arstiga enne nimmevöö kandmise alustamist. Hoidke toode puhtana. Puhastage seda veega ja õrna pesuvahendiga. Ärge kasutage söövitavaid aineid, pleegitajaid, lahusteid ega karedaid puhastusvahendeid. Ärge peske pesumasinas. Hoidke ja kasutage toodet kuivas, tolmuvas kohas, eemal niiskusalikatest. Kaitske otsese päikesevalguse eest. Hoidke lastele kättesaamatus kohas. Toode ei ole mänguasi. Hoidke lastest eemal.

LT - Juosmens Diržas

Naudojimo Instrukcija: Uždėkite diržą ant juosmens srities, pritaikykite jį pagal poreikius ir užsekite. Įsitinkite, kad diržas tolygiai priglunda aplink juosmenį. Pradėkite dėvėti diržą trumpą laiką ir palaipsniui ilginkite dėvėjimo trukmę.

Įspėjimai: Prieš naudojimą perskaitykite naudojimo instrukciją ir išsaugokite ją ateičiai. Naudokite produktą pagal paskirtį. Nedėkite diržo ant kitų kūno dalių. Nenaudokite pažeisto produkto. Neužsekite diržo per stipriai. Prieš pradėdami dėvėti juosmens diržą, pasitarkite su gydytoju.

Laikykite produktą švarų. Valykite vandeniui ir švelniai plovikliu. Nenaudokite esdinančių medžiagų, baliklių, tirpiklių ar abrazyvinių valymo priemonių. Neskalkkite skalbimo mašinoje. Laikykite ir

naudokite produktą sausoje, be dulkių vietoje, atokiai nuo drėgmės šaltinių. Saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių. Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Produktas nėra žaistas. Saugoti nuo vaikų.

LV - Jostas Daļa

Lietošanas Instrukcija: Uzdodiet jostu uz muguras lejasdaļas, pielāgojiet to savām vajadzībām un aiztaisiet. Pārliecinieties, ka josta ir vienmērīgi izvietota ap vidukli. Sāciet nēsāt jostu uz īsu laiku un pakāpeniski pagariniet to.

Brīdinājumi: Pirms lietošanas izlasiet lietošanas instrukciju un saglabāiet to nākotnei. Lietojiet produktu tikai paredzētajam nolūkam. Neuzvelciet jostu uz citām ķermeņa daļām. Nelietojiet bojātu produktu. Nepiesprādzējiet jostu pārāk cieši. Pirms sākat lietot jostu, konsultējieties ar ārstu.

Uzturiet produktu tīru. Tīriet ar ūdeni un maigu mazgāšanas līdzekli. Nelietojiet kodīgus līdzekļus, balinātājus, šķīdinātājus vai abrazīvas virsmas tīrīšanai. Nemazgājiet veļas mašīnā. Glabājiet un lietojiet produktu sausā, bez putekļiem vietā, prom no mitruma avotiem. Pasargājiet no tiešiem saules stariem. Glabājiet bērniem nepieejamā vietā. Produkts nav rotaļlieta. Turiet prom no bērniem.

DE - Lendenwirbelgürtel

Gebrauchsanweisung: Legen Sie den Gürtel im Lendenbereich an, passen Sie ihn an Ihre Bedürfnisse an und verschließen Sie ihn. Achten Sie darauf, dass der Gürtel gleichmäßig um die Taille verteilt ist. Beginnen Sie mit kurzen Tragezeiten und verlängern Sie diese schrittweise.

Warnhinweise: Lesen Sie vor der Verwendung die Bedienungsanleitung und bewahren Sie sie für die Zukunft auf. Verwenden Sie das Produkt nur bestimmungsgemäß. Legen Sie den Gürtel nicht an andere Körperteile an. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist. Ziehen Sie den Gürtel nicht zu fest an. Konsultieren Sie einen Arzt, bevor Sie den Lendenwirbelgürtel tragen.

Halten Sie das Produkt sauber. Reinigen Sie es mit Wasser und einem milden Reinigungsmittel. Verwenden Sie keine ätzenden Mittel, Bleichmittel, Lösungsmittel oder scheuernden Materialien. Nicht in der Waschmaschine waschen. Lagern und verwenden Sie das Produkt an einem trockenen, staubfreien Ort, fern von Feuchtigkeitsquellen. Schützen Sie es vor direkter Sonneneinstrahlung. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Das Produkt ist kein Spielzeug. Von Kindern fernhalten.

CZ - Bederní pás

Návod k použití: Nasaďte pás na bederní oblast, upravte jej podle potřeby a zapněte. Ujistěte se, že pás je rovnoměrně rozložen kolem pasu. Začněte pás nosit krátce a postupně dobu nošení prodlužujte.

Upozornění: Před použitím si přečtěte návod k obsluze a uschovejte jej pro budoucí potřebu. Používejte výrobek pouze k určenému účelu. Nepoužívejte pás na jiné části těla. Nepoužívejte poškozený výrobek. Nezapínejte pás příliš těsně. Před začátkem nošení bederního pásu se poraďte s lékařem.

Udržujte výrobek čistý. Čistěte jej vodou a jemným detergentem. Nepoužívejte žíravé prostředky, bělidla, rozpouštědla ani hrubé čisticí materiály. Neprat v pračce. Skladujte a používejte výrobek na suchém a bezprašném místě, mimo dosah vlhkosti. Chraňte před přímým slunečním zářením. Uchovávejte mimo dosah dětí. Výrobek není hračka. Uchovávejte mimo dosah dětí.

SK Bedrový pás

Návod na použitie: Nasadte pás na bedrovú oblasť, upravte ho podľa potreby a zapnite. Uistite sa, že pás je rovnomerne rozložený okolo pásu. Začnite nosiť pás krátky čas a postupne ho predlžujte.

Upozornenie: Pred použitím si prečítajte návod na obsluhu a uschovajte ho na budúce použitie. Používajte výrobok len na určený účel. Nepoužívajte pás na iné časti tela. Nepoužívajte poškodený výrobok. Nezapínajte pás príliš tesne. Pred začiatkom nosenia bedrového pásu sa poraďte s lekárom. Udržujte výrobok čistý. Čistite ho vodou a jemným čistiacim prostriedkom. Nepoužívajte žieravé prostriedky, bieliadlá, rozpúšťadlá alebo drsné čistiace povrchy. Neperte v práčke. Skladujte a používajte výrobok na suchom, bezprašnom mieste, mimo dosahu vlhkosti. Chráňte pred priamym slnečným žiarením. Uchovávajte mimo dosahu detí. Výrobok nie je hračka. Chráňte pred deťmi.

HU - Deréktámasz Pánt

Használati útmutató: Helyezze a pántot a derékra, igazítsa igényeihez, majd csatolja be. Győződjön meg róla, hogy a pánt egyenletesen helyezkedik el a derék körül. Kezdje rövid ideig viselni, majd fokozatosan növelje a viselési időt.

Figyelmeztetések: Használat előtt olvassa el a használati útmutatót, és őrizze meg későbbre. Csak rendeltetésszerűen használja a terméket. Ne helyezze a pántot más testrészekre. Ne használja a sérült terméket. Ne csatolja be túl szorosan. A deréktámasz pánt használata előtt konzultáljon orvosával.

Tartsa tisztán a terméket. Tisztítsa vízzel és enyhe mosószerrel. Ne használjon maró anyagokat, fehérítőt, oldószereket vagy durva felületeket. Ne mossa mosógépben. Tárolja és használja száraz, pormentes helyen, távol a nedvességtől. Védje a közvetlen napfénytől. Tartsa gyermekektől távol. A termék nem játék. Tartsa távol gyermekektől.

RO - Centură Lombară

Instrucțiuni de utilizare: Puneți centura pe zona lombară, ajustați-o după nevoi și închideți-o. Asigurați-vă că centura este distribuită uniform în jurul taliei. Începeți să purtați centura pentru scurt timp și prelungiți treptat durata.

Avertismente: Citiți manualul de utilizare înainte de folosire și păstrați-l pentru referințe viitoare. Utilizați produsul conform destinației. Nu aplicați centura pe alte părți ale corpului. Nu utilizați produsul dacă este deteriorat. Nu strângeți centura prea tare. Consultați medicul înainte de a începe să purtați centura lombară.

Păstrați produsul curat. Curățați cu apă și detergent delicat. Nu folosiți agenți corozivi, înălbitori, solvenți sau materiale abrazive. Nu spălați în mașina de spălat. Păstrați și utilizați produsul într-un loc uscat, fără praf, departe de surse de umiditate. Protejați de lumina directă a soarelui. A nu se lăsa la îndemâna copiilor. Produsul nu este o jucărie.

BG - Лумбален колан

Инструкции за употреба: Поставете колана върху лумбалната област, нагласете го според вашите нужди и го закопчайте. Уверете се, че коланът е равномерно разпределен около талията. Започнете с кратко носене и постепенно увеличавайте времето.

Предупреждения: Прочетете инструкциите преди употреба и ги запазете за бъдещо ползване. Използвайте продукта според предназначението му. Не поставяйте колана на други части на тялото. Не използвайте повреден продукт. Не затягайте колана прекалено силно. Консултирайте се с лекар преди да започнете да носите лумбалния колан.

Поддържайте продукта чист. Почиствайте го с вода и мек препарат. Не използвайте корозивни вещества, белина, разтворители или груби почистващи средства. Не перете в пералня.

Съхранявайте и използвайте продукта на сухо, прахово място, далеч от влага. Пазете от пряка слънчева светлина. Дръжте далеч от деца. Продуктът не е играчка.

FI - Lanneside

Käyttöohjeet: Aseta vyö alaselän alueelle, säädä se tarpeidesi mukaan ja kiinnitä. Varmista, että vyö on tasaisesti jaettu vyötärön ympärille. Aloita vyön käyttö lyhyeksi ajaksi ja pidennä vähitellen.

Varoitukset: Lue käyttöohje ennen käyttöä ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Käytä tuotetta vain sen käyttötarkoituksen mukaisesti. Älä aseta vyötä muihin kehon osiin. Älä käytä vahingoittunutta tuotetta. Älä kiristä vyötä liian tiukalle. Ota yhteyttä lääkäriin ennen lannesiteen käyttöä.

Pidä tuote puhtaana. Puhdista se vedellä ja miedolla pesuaineella. Älä käytä syövyttäviä aineita, valkaisuaineita, liuottimia tai hankaavia materiaaleja. Älä pese pesukoneessa. Säilytä ja käytä tuotetta kuivassa, pölyttömässä paikassa, poissa kosteudesta. Suojaa suoralta auringonvalolta. Pidä poissa lasten ulottuvilta. Tuote ei ole lelu.